



Փոստային կապի ծառայությունների վճարումի
մատուցման պայմանագիր

**Contract
on Provision of Payable Postal Services**

«ՀԱՅՓՈՍ»

Փակ Բաժնետիրական Ընկերություն

“HAYPOST”

Closed Joint Stock Company

և

and

«Հայաստանի Հանրապետության վերահսկիչ
պալատի աշխատակազմ»
Պետական կառավարչական հիմնարկ

“Staff of Control Chamber of the
Republic of Armenia”
State Administrative Institution

Մարտի 22, Հայփոստ
Երևան,
Հայաստանի Հանրապետություն

22 Saryan Str, Haypost
Yerevan,
Republic of Armenia

Փաստաթղթի տեսակը	Համարը	Կնքման ամսաթիվը	Document Type	Number	Signing date
POSTAL	PD-67-01-14	21.01.2014թ.	POSTAL	PD-67-01-14	21.01.2014

Հ/Բ ՕՐԴ ԱՅՀ

«ՀԱՅՓՈՍ» փակ բաժնետիրական ընկերությունը, որը կազմակործել է Հայաստանի Հանրապետության օրենքներին համաձայն, գրանցված է և գտնվում է Հայաստանի Հանրապետության, քերան 0002, Սարյան 22 հասցեում և հանդիսանում է Հայաստանի Հանրապետության փոստային կառաջարկի ինստանտ՝ Կառարող կամ Ծվերությունը՝ ի դեմ գլխավոր գործադիր տնօրինի պաշտոնակատար Հ.Ավագյանի, մի կողմից, և «ՀՀ վերահսկիչ պատասի աշխատակազմ» ՊԿՀ (այսուհետ սույն պայմանագրի ինստանտ՝ Պատվիրատու կամ Հաճախորդ)՝ ի դեմ աշխատակազմի ղեկավար Ա.Ներսիսյանի, մյուս կողմից, կնքեցին սույն պայմանագրը հետևյալ մասին:

Գլուխ 1. Պայմանագրի առարկան

- 1.1 Կառարողը (Ծվերությունը) պարտավորվում է սույն պայմանագրով նախատեսված պայմաններով Պատվիրատուի (Հաճախորդի) առաջադրանքը նաևուշել սույն պայմանագրի 1.2 կիրառման մշված ծառայությունները, ինչ Պատվիրատուն (Հաճախորդը) սպառուավորվում է սույն պայմանագրով նախատեսված պայմաններով բնորմել ծառայությունները և վճարել դրանց դիմաց:
- 1.2 Ծվերությունը պարտավորվում է սույն պայմանագրով և փոստային կապի որություն կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով սահմանված կարգով և պայմաններով Հաճախորդին նաևուշել փոստային կապի ծառայությունները, այդ թվում՝ արագընթաց փոստային ծառայություններ (EMS) և հեռազբային ծառայություններ (այսուհետ՝ Պատվիրատյուններ կամ փոստային կապի ծառայություններ): Փոստային կապի ծառայությունների, այդ թվում՝ արագընթաց փոստային ծառայությունների (EMS) և հեռազբային ծառայությունների բնորմագրերը սահմանված են փոստային կապի որություն կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և դրան հիման վրա ընդունված այլ իրավական ակտերով:
- 1.3 Ծվերությունը, որպես Հայաստանի Հանրապետության փոստային կապի ազգային օպերատոր (նշանակված օպերատոր) Փոստային կապի ծառայությունները մատուցելու առանձնորդություն է փոստային կապի գործունեությունը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով նախատեսված փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պաշակի պայմաններով ու ժամկետներով:

Գլուխ 2. Կողմերի իրավունքներ և պարտականությունները

2.1 Ծվերությունը պարտավոր է՝

- 2.1.1 Ծառայությունները մատուցել պարտահան որպեսով՝ սույն պայմանագրի պայմաններին համապատասխան։
- 2.1.2 Ծառայությունները մատուցել Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով նախատեսված փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմաններին համապատասխան։
- 2.1.3 Սույն պայմանագրով սահմանված կարգով Հաճախորդի կողմից Ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ գրավոր բողոքները ստանալու դեպքում, բննարկել դրանք և գրաւոր պատասխան

“HAYPOST” Closed Joint-Stock Company, which was formed in compliance with the laws of the Republic of Armenia, being the National Postal Operator of Armenia registered and is located at the address 22 Saryan street, Yerevan 0002, Republic of Armenia, located at the same address (hereinafter referred to as Executor or Company), represented by Haik Avagyan, Acting Chief Executive Officer, on the one hand and “Staff of Control Chamber of the Republic of Armenia” State Governmental Institution (hereinafter referred to as Customer or Client) represented by H.Yavryan, Chief of Staff, on the other hand, signed this Contract as follows:

CHAPTER 1. SUBJECT OF CONTRACT

- 1.1 The Executor (Company) is obliged to render the services under Clause 1.2 of the present Contract at the request of the Customer (Client), and the Customer (Client) is obliged to accept the services under the present Contract and pay for them.
- 1.2 The Company is obliged to provide the Client with postal services in compliance with the conditions and order defined by the present contract, the legislation of the Republic of Armenia, regulating the field of the postal communication, the international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia, including the express mail services (EMS) and telegraph services (hereinafter referred to as Services or Postal Services). The specifications of the postal services, including the EMS services and telegraph services are defined in the legislation of the Republic of Armenia regulating the postal field, the international agreements of the Republic of Armenia and other legal acts based on them.
- 1.3 The Company, as the National Postal Operator of the Republic of Armenia (Designated Operator), while providing the Services of postal communication, shall be guided by the legislation of the Republic of Armenia, regulating the postal communication activity, the international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia, which define certain terms and conditions of provision of services for the given kind of services.

CHAPTER 2. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

2.1 The Company is obliged to:

- 2.1.1 Provide the Services in the proper quality, according to the conditions of this Contract;
- 2.1.2 Provide the Services in compliance with the conditions envisaged for provision of postal services under the Legislation of the Republic of Armenia, international agreements and other legal acts of the Republic of Armenia;
- 2.1.3 In case of the receipt of written complaints from the Client concerning the provision of Services, in the procedure defined under the present Contract, discuss them and submit a written reply to the Client on the

- 2.1.4 Առաջարկելով Հաճախորդին ձեռնարկված միջցառումների վերաբերյալ;
- 2.1.5 Հաճախորդի ցանկությամբ պարզաբնումներ ներկայացնել Շառայությունների մատուցման պայմանների և ժամկետների վերաբերյալ;
- 2.1.6 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կայի ժառայությունների մատուցման սակագների փոփոխությունների դեպքում, այդ թվում՝ Հայաստանի Համբավետուրյան օրենսդրությամբ սահմանված կարգով իրավասու պատական մարմնի կողմից փոստային կայի ունիշերսալ ծառայությունների սակագների սահմանամաս (փոփոխման) դեպքում ապահովել նշված փոփոխությունների վերաբերյալ տեղեկատվության հասանելիությունը՝ Հաճախորդին՝ սույն պայմանագրով սահմանված պայմաններով;
- 2.1.7 Կառարել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ պարտավորությունները:

2.2 Ընկերության իրավունք ուժի՝

- 2.2.1 Պահանջել Հաճախորդից՝ սույն պայմանագրով նրա կողմից ստանձնած վճարման և այլ պարտավորությունների պատշաճ կատարում.
- 2.2.2 Ցանկացած ժամանակ առանց լուծելու սույն պայմանագրով նախանձեան ծառուցմամբ, միակողմանի, ժամանակավորապես կասեցնել սույն պայմանագրով սահմանված որոշ կամ բոլոր պարուավորությունների կատարումը, եթե Հաճախորդը չի կատարում կամ ոչ պատշաճ կերպով է կատարում Ծառայությունների ընդունան, որանց դիմաց վճարման պարուավորությունները կամ սույն պայմանագրով նախատեսված իր այլ պարտավորությունները: Սույն ենթակետով նախատեսված դեպքերում Ընկերությունը իր ժամուցմամբ սահմանում է այն ժամկետը, որի ընթացքում Հաճախորդը պարտավոր է վերացնել իր կողմից բայց արգած պայմանագրի պայմանների խախտումները: Եթե Հաճախորդը չի վերացնում խախտումը սույն ենթակետով նախատեսված՝ Ընկերության կողմից ծառուցմամբ սահմանված ժամկետում, Ընկերությունը կարող է լուծել սույն պայմանագրի և պահանջել Հաճախորդից վեսաների հատուցում.
- 2.2.3 Իրականացնելով սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ իրավունքները:

2.3 Հաճախորդը պարտավոր է՝

- 2.3.1 Սույն պայմանագրով սահմանված կարգով և պայմաններով ընդունված Ընկերության կողմից մատուցված Ծառայությունները և վճարել դրանց դիմաց՝ Ընկերության սահմանած Ծառայությունների գներին (սակագներին) համապատասխան, իսկ փոստային կայի ունիշերսալ ծառայությունների համար՝ Հայաստանի Համբավետուրյան օրենսդրությամբ սահմանված իրավասու պետական մարմնի կողմից սահմանված սակագներին համապատասխան.
- 2.3.2 Ընկերության կողմից մատուցվող Ծառայությունների որակի կամ այլ պայմանների վերաբերյալ բողոքներ ունենալու դեպքերում անհապաղ տեղիկացնել դրանց մասին Ընկերությանը՝ պահպանելով սույն պայմանագրի 5.3 կետով և 2.3.3 ենթակետով սահմանված պայմանները.

measures undertaken;

- 2.1.4 Upon the wish of the Client, submit clarifications on the terms and conditions of the provision of Services;

- 2.1.5 In case of changes of the service provision tariffs under the present Contract, including the definition (change) of postal universal service tariffs made by an authorized state body in the procedure defined under the Legislation of the Republic of Armenia, ensure the access to the information about the mentioned changes for the Client, in compliance with the conditions defined under the present Contract;

- 2.1.6 In case of changes made in the conditions of postal service provision by means of international agreements ratified by the Republic of Armenia, or the Legislation or other legal acts of the Republic of Armenia, ensure the awareness of the Client on the corresponding changes made under the conditions defined by the present Contract;

- 2.1.7 Implement other obligations defined by the present Contract.

2.2 Company shall have the right to

- 2.2.1 Demand from the Client proper fulfillment of the payment and other obligations undertaken by the present Contract;
- 2.2.2 To cancel anytime unilaterally and temporarily the implementation of certain or all the obligations of the present Contract by a preliminary notification without dissolving the present Contract in case of non-implementation or improper implementation by the Client of the obligations of service acceptance, payment for Services or other obligations envisaged by the present Contract. In the cases envisaged by the present sub clause, the Company defines by its own notification the period, during which the Client is obliged to eliminate the breaches made in the terms of the Contract. In case of non-elimination of the breach in the period defined by the Company's notification envisaged by this sub clause, the Company may dissolve the present Contract and demand the Client to compensate the damages;
- 2.2.3 Realize other rights as stipulated in this Contract.

2.3 The Client is obliged to

- 2.3.1 Accept the Services rendered by the Company and pay against those as stipulated under the terms and conditions of this Contract, in accordance with the prices (tariffs) of Services defined by the Company, and in case of universal postal services, in accordance with the tariffs defined by the authorized state body, assigned by the Legislation of the Republic of Armenia;
- 2.3.2 In case of having complaints against the quality or other conditions of the Services provided by the Company, inform the Company thereof without delay, implementing the conditions under Clause 5.3 and Sub-Clause 2.3.3 of this Contract;

- 2.3.3 Որևէ սխալ կամ ոչ հավասարի (ճշտված), ինչպես նաև առևտույթին զայդոնից հանդիսացող տեղեկություն շատուածել (իրավաբակային կամ ոչ իրավաբակային եղանակով) Ընկերության և Ընկերության կողմից մատուցվող Ծառայությունների որակի և այլ պայմանների վերաբերյալ;
- 2.3.4 Պահպանի փոստային կապի ծառայություններից օգտվողների համար «Փոստային կապի մասին» Հայաստանի Համբավագության օրենքով և Հայաստանի Համբավագության միջազգային պայմանագրերով սահմանված կանոնները, այդ բնույթ առաջանիների ներդրամներն և այլ պայմանները վերաբերող կանոնները.
- 2.3.5 Կատարել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ պարտավորությունները:

2.4. Հաճախորդի իրավունք ունի՝

- 2.4.1 Պահպանի Ընկերությունից Ծառայությունները մատուցել ժամանակին և պատշաճ կարգով՝ սույն պայմանագրի պայմաններին համապատասխան.
- 2.4.2 Տեղեկատվություն ստանալ մատուցված Ծառայությունների կամ Ծառայությունների ժամանակ ընթացքի վերաբերյալ.
- 2.4.3 Հայաստանի Համբավագության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով իրավասու պատուական նարմենի կողմից փոստային կապով ունիվերսալ ծառայությունների սակագների սահմանման (փոփոխման) կամ սույն պայմանագրով մատուցվող փոստային կապի այլ ծառայությունների սակագների Ընկերության կողմից փոփոխման հետ համաձայն շինուալ դեպքու լուծել սույն պայմանագիրը՝ նախապես կատարելով վերջնահաշվարկ և այլ մասին նախապես 5-օրյա ժամկետում գրակիր տեղեկացնելով Ընկերությանը.
- 2.4.4 Հայաստանի Համբավագությամ կողմից վավերացված միջազգային պայմանագրերով կամ Հայաստանի Համբավագության օրենսդրությամբ և այլ իրավական ակտերով փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմաններում փոփոխությունների կատարելու դեպքերում՝ կատարելով փոփոխությունների հետ համաձայն շինուալ իրենու լուծել սույն պայմանագիրը՝ նախապես կատարելով վերջնահաշվարկ և այլ մասին նախապես 5-օրյա ժամկետում գրակիր տեղեկացնելով Ընկերությանը.
- 2.4.5 Իրականացնել սույն պայմանագրով սահմանված իր այլ իրավունքները:

Գլուխ 3. Ծառայությունների հաճախում-ընդունում, Պայմանագրի գինը, Ծառայությունների մատուցման գինը (սակագները) և վճարման կարգը

- 3.1 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կապի ծառայությունների, այլ բնույթ Արազընրաց փոստային ծառայությունների (EMS) և հեռագրային ծառայությունների մատուցման զները (սակագները) սահմանվում և (կամ) փոփոխվում են Ընկերություն կողմից, իսկ փոստային կապի ունիվերսալ ծառայությունների մատուցման սակագները սահմանվում և (կամ) փոփոխվում են Հայաստանի Համբավագության օրենսդրությամբ սահմանված իրավասու պետական նարմենի կողմից: Սույն կեսում նշված զները (սակագները) Հաճախորդին տրամադրվում են Ընկերության ինտերնետային կայքի (www.haypost.am հասցեով) կամ Ընկերության փոստային բաժանմունքների միջոցով: Գների (սակագների) հետագա փոփոխությունների դեպքու Հաճախորդը տեղեկացնում է այլ մասին սույն պայմանագրով սահմանված կարգով:
- 3.2 Սույն պայմանագրի շրջանակներում Հաճախորդը իրավունք ունի առանց սահմանափակությունների օգտվել ընկերության կողմից մատուցվող՝ սույն պայմանագրով նախատեսված

- 2.3.3 Not to disseminate any incorrect or unauthenticated (unverified) information (by public or non-public means) concerning the Company and the quality and other conditions of the Services rendered by the Company;
- 2.3.4 To fulfill the rules envisaged for the users of postal services by RA Law "On Postal Communication" and by the international agreements of the Republic of Armenia, including the rules concerning the items' insert and other conditions;
- 2.3.5 Implement other obligations undertaken by the present Contra

2.4 The Client shall have the right to

- 2.4.1 Demand from the Company to render the Services in a timely and proper manner, in accordance with the conditions under this Contract;
- 2.4.2 Receive information on the Services provided or the progress of the Services provided;
- 2.4.3 In case of not agreeing with the definition (change) of the universal postal service tariffs made an the authorized state body, in the procedure under the Legislation of the RA, or change of tariffs of other postal services provided under this Contract, made by the Company, dissolve this Contract, making a final settlement prior to that and informing the Company within 5 days in advance;
- 2.4.4 In case of not agreeing with the changes in the conditions of the postal service provision according to international agreements ratified by the Republic of Armenia or the Legislation or other legal acts of the Republic of Armenia, dissolve this contract on the basis of not agreeing, making final settlement prior to that and informing the Company within 5 days in advance;
- 2.4.5 Realize other rights as stipulated in this Contract.

CHAPTER 3. DELIVERY AND ACCEPTANCE OF THE SERVICES, SERVICE PRICES (TARIFFS) AND PAYMENT PROCEDURE

- 3.1 The prices (tariffs) of the postal services envisaged by this Contract, including the express mail services (EMS) and telegraph services, shall be defined and (or) changed by the Company, and the universal postal service provision tariffs shall be defined and (or) changed by an authorized state body assigned by the Legislation of the Republic of Armenia. The prices (tariffs) under this sub clause shall be provided to the Client by means of the Company's website (address: www.haypost.am) or the Company's post offices. In case of further changes of the prices (tariffs) the Client shall be informed about it in compliance with the procedure under this Contract.
- 3.2 The Client has the right to use the Services provided by the Company under the present Contract with no restrictions, within the framework of this Contract. Depending on the

- Ծառայություններից:** Միանգամյա առարկմների բանակերտով պայմանակիրքած (մեծածավալ առարկմների դիպում) Ընկերությունն իրավունք ունի Հաճախորդին առաջարկել օգտվելու մեծածավալ փոստի ընդունման համար նախատեսված ընկերության մասնագիտացված փոստային բաժանմունքներից:
- 3.3 Սույն պայմանագրով նախատեսված փոստային կազմ ծառայության դիմաց վճարումը հավատվում է, եթե փոստային առարանու վրա փակցված է հաճախորդային նամականիշ, և տվյալ առարանին ընդունվել է Ընկերության կողմից:
- 3.4 Սույն պայմանագրի գործողության ընթացքում փոստային կազմ ծառայություններից օգտվելով նպատակով Հաճախորդը ցանկացած ժամանակ իրավունք ունի դիմու և Ընկերությունից ստանալ նամականիշներ և կամ ծրաբներ՝ նախառած վճարելով դրամց դիմաց:
- 3.5 Փոստային նամականիշներ և կամ ծրաբներ, ձեռք բերու նպատակով Հաճախորդը հայտ է ներկայացնում Ընկերությանը, որի մեջ կցված է սույն պայմանագրին որպես Հավելված I: Ընկերությունը բավարարում է Հաճախորդի հայց և վերջինս որանալում է պատուիրված նամականիշները, փոստային վճարման այլ միջերը և կամ ծրաբները, եթե Ծառայություններից օգտվելով նպատակով Հաճախորդի կատար կարող է ներկայացնել բավարարության եղանակով՝ փոստային առարձման կամ առեան համար միջոցով, կամ էլեկտրոնային եղանակով՝ սույն պայմանագրում նշված Հաճախորդի էլեկտրոնային փոստի հասցեին հայտի հասցեից Ընկերության էլեկտրոնային փոստի հասցեին հայտի սրանակութած պատճենու ուղարկելով միջոցով:
- 3.6 Սույն պայմանագրով նախատեսված բոլոր տեսակի Ծառայություններից օգտվելով նպատակով յուրաքանչյուր ամսվա համար Հաճախորդին Ընկերության՝ սույն պայմանագրով նշված բամբային հաշվին փոխանցում է կամխանճար, որի շաբաթ որոշում է Հաճախորդի կողմից՝ տվյալ ամսվա ընթացքում պատուիրվող Ծառայությունների կանխատեսվող արժեքին համապատասխան: Կամխանճարի սպառնելու դեպքում Ընկերությունը ժամանակավորապես կանխանճար է Ծառայությունների առատուցում՝ մինչև Հաճախորդի կողմից կանխանճարի փոխանցումն Ընկերությանը:
- 3.7 Սույն պայմանագրի շրջանակիցում Հաճախորդի առաջարկությամբ Ընկերությունը կարող է համաձայնության տալ Ծառայությունների մատուցումն իրականացնել կամխանճարի սպառնական լինելու դիպում, եթե Հաճախորդի կողմից վճարման ժամկետի վերաբերյալ ներկայացված գրանդը առաջարկությունն ընդունվել է Ընկերության կողմից: Սույն կետով սահմանված դեպքում վճարման վերջնաժամկետը լրացնուող հետո Ընկերությունը կարող է կանչեցնել Ծառայությունների մատուցումը և պահանջներ Հաճախորդին վճարել նատուցված Ծառայությունների դիմաց, ինչպես նաև Հաճախորդի նկատմամբ կիրառել տույժ՝ սույն պայմանագրով սահմանված շահվերով:
- 3.8 Յուրաքանչյուր ամսվա ընթացքում նատուցված Ծառայությունների համար՝ մինչև տվյալ ամսվան հաշվություն ամսվա 10-րդ աշխատանքային օրը Ընկերությունը կազմում և Հաճախորդին է ներկայացնում Ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ Հաճախորդան Հաճախորդային օրենսդրությանը սահմանված համապատասխան հաշվարկային փաստարույր (հարկային հաշիվ) և հաշվեստ ամսվա ընթացքում նատուցված Ծառայությունների վերաբերյալ հաշվեստվություն, որում առանձին տույժ նշվում է Հաճախորդի տրամադրած կամխանճարի կատարիկան նվազեցման մասին տեղեկատվություն: Սառուցիւմ Ծառայությունների վերաբերյալ հաշվեստվությունը կազմվում է հաշվեստ ամսվա ընթացքում Ընկերության և Հաճախորդի միջև ստորագրված առարանին համաձայն-ընդունման վերաբերյալ համապատասխան փաստարույրի հիման վրա:
- 3.9 Ներկայացված հաշվարկային փաստարույրը ներակա է համաձայն Հաճախորդի կողմից՝ այն ստումարոց հետո 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Հաշվարկային

quantities of one-time deliveries (in case of sizeable items), the Company has the right to propose the Client to use the services of the Company's specialized post offices, meant to accept sizeable post.

- 3.3 The payment for postal services determined by this Contract is certified if there is a relevant stamp on the postal item and the given item has been accepted by a post office.
- 3.4 For the effective period of this Contract, in order to receive postal services, the Client shall have the right to apply for and receive stamps and/or envelopes from the Company anytime by paying for them in advance.
- 3.5 In order to purchase postage stamps and/or envelopes, The Client submits an application to the Company, the sample of which is attached to this Contract, in the Annex 1. The Company approves the Client's application and provides the Client with the required stamps, other postage marks and/or envelopes, if the prepayment made by the Client in order to use the Services suffices for the implementation of the application. The application envisaged by this Clause can be submitted by the Client in paper, by means of postal or hand delivery, or via e-mail, by sending the scanned version of the application from the Client's e-mail mentioned in this Contract to the Company's e-mail.
- 3.6 For all the Services envisaged by the present Contract the Client shall transfer a prepayment for each month to the Company's bank account mentioned in this Contract. The prepayment amount is defined by the Client, according to the expected value of the Services ordered for the given month. If the whole prepayment is spent, the Company temporarily cancels the provision of Services, till the Client transfers the prepayment to the Company.
- 3.7 Within the framework of this Contract, the Company can agree to carry out the provision of Services at the Client's proposal while the prepayment is spent, if the written proposal concerning the payment deadline submitted by the Client has been accepted by the Company. In the case envisaged by this Clause, after the expiration of the payment deadline the Company can cancel the provision of Services and demand the Client to pay for the Services provided, as well as subject the Client to penalty at the rate envisaged by this Contract.
- 3.8 The Company compiles and submits to the Client before the tenth business day of the following month a corresponding settlement document about the provision of Services (invoice) envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia and a report concerning the services provided during the month under report for the Services provided during each month. The report includes a separate row containing information about the amount reduced from the prepayment provided by the Client. The report concerning the provided Services is being compiled during the month under report, on the basis of the corresponding documents about the delivery and acceptance of items, signed between the Company and the Client.
- 3.9 The submitted settlement document is subject to be approved by the Client within 3 (three) business days after having received it. In case of revealing

փաստաբառում անհամապատասխանություններ հայտնաբերվելու դեպքում Հաճախորդ պարտավոր է այդ մասին գրավոր ծանուցի Ընկերության 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Կողմերը պարտավորվում են ընարկել այդ անհամապատասխանությունները Հաճախորդի համապատասխան գրավոր ծանուցման Ընկերության կողմից առանալու պահից 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Անհամապատասխանությունների ճշգրտման վերաբերյալ համաձայնությունը ծեր բերելու դեպքում Հաճախորդ հաստատում է հաշվարկային փաստաբառուցն ու ուղարկում է դրա մեկ օրինակ Ընկերությանը՝ ոչ ոչ բայ համաձայնության գալու օրվան հաջորդող 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Եվեկորմանին եղանակով հաշվարկային փաստաբառուց (հարկային հաշիվ) դրան գրելու դեպքում զործվածքներն իրականացվում են Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

- 3.10 Սույն պայմանագրի շրջանակներում փոստային կապի, այդ բնույթով Արազընթաց փոստային ծառայության (EMS) միջոցով առարկող փոստային առարանների համաձայն-ընդունման իրականացվում է Ընկերության համապատասխան փոստային բաժանմունքներում, որոնց ցամկց իրավաբարելիք է Ընկերության իմտերմետային կայքում և կարող է տրամադրվել Հաճախորդի վերջինիս կողմից նման պահանջ ներկայացվելու դեպքում:
- 3.11 Առարանքմանը համաձայն-ընդունման արյունություն կողմերը առարկում են Ընկերության կողմից սահմանված ձեռ փաստաբառուր, որի մեջ օրինակը տրվում է Հաճախորդին:
- 3.12 Սույն պայմանագրով Հաճախորդը պարտավորվում է իր կողմից՝ սույն պայմանագրի շրջանակներում ձեռ բերված նամականիշներու ու փոստային գնարժան այլ նիշերն օգտագործել բացառապես փոստային կապի ծառայություններից օգտվելու նպատակով:

Գլուխ 4. Կողմերի պատասխանատվությունը

- 4.1 Պայմանագրային պարտավորությունների շխատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման համար Կողմերը պատասխանատվություն են կրում Հայաստանի Հանրապետության օրենքներով և Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով սահմանված նորմերին համապատասխան: Ընկերությունը, որպես Հայաստանի Հանրապետության փոստային կապի ազգային օպերատոր, փոստային ծառայությունների մասունքան առնյությամբ պատասխանատվություն է կրում բացառապես Հայաստանի Հանրապետության օրենքներով և միջազգային պայմանագրերով սահմանված կարգով և պայմաններով: Սույն պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների շխատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման դեպքերում կիրառվող տույժերի և տուգանքների շահերը չեն կարող պահանջ լինել պատուական գնումների գործմքացը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված տուժանքների շահերից:
- 4.2 Ընկերությունը պատասխանատվություն չի կրում, եթե հասցեակիրքը փոստային առարանները չեն առարվել ոչ սույն և/կամ ոչ լիրմու առարման հասցեի, հասցեի փոփոխության, ինչպես նաև հասցեակիրքու բացակայության կամ Ընկերությունից անկախ այլ պատճառով: Փոստային առարանը վիճակից կամ կրոստի դեպքերում, Հաճախորդի իրավունքների իրականացումը կատարվում է փոստային կապի ծառայությունները կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և այլ իրավական ակտերով սահմանված կարգով:
- 4.3 Սույն պայմանագրով պարտավորությունները աքրածությամբ կամ նախակիրքին շխատարելու դեպքում Կողմերի պատասխանատվություններից, եթե դա եղան է անհարցանարկի ուժի համգանձնների ազդեցության հետևածով, որը ծագել է սույն պայմանագիրը կիրեցուց հետո, և որը Կողմերը չեն կարող

discrepancies in the settlement document, the Client shall inform the Company about it in written within 3 (three) business days. The Parties undertake to discuss the mentioned discrepancies within 3 (three) business days after having received the corresponding written notification of the Client.

In case of coming to agreement concerning the correction of discrepancies, the Client approves the settlement document and sends one of its copies to the Company not later than on the 3rd (third) business day after coming to agreement.

In case of issuing the settlement document (invoice) in electronic version, the processes are carried out in compliance with the procedure envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia.

3.10 The acceptance and delivery of postal items delivered by means of postal communication, including express mail service (EMS), within the framework of this contract, are carried out at the Company's relevant post offices, the list of which is presented on the Company's website and can be provided to the Client at the latter's request.

3.11 As a result of the delivery and acceptance of items, the Parties sign a document defined by the Company, a copy of which shall be issued to the Client.

3.12 Under this Contract the Client shall be obliged to use stamps and other marks of postal payment purchased within the framework of this Contract solely for postal services.

CHAPTER 4. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

4.1 The Parties shall be held liable for non-fulfillment or improper fulfillment of their contractual obligations in compliance with the Laws of the Republic of Armenia and norms defined in the international agreements of the Republic of Armenia. As national postal operator of the Republic of Armenia, the Company is held liable for provision of postal services solely in compliance with the procedure and conditions determined by the Laws and international agreements of the Republic of Armenia. The fines and penalties applied in case of the non-fulfillment or improper fulfillment of the obligations under this Contract cannot be less than the penalties defined by the legislation of the Republic of Armenia, regulating the process of state procurements.

4.2 The Company is not held liable if the postal items have not been delivered to the addressees for the reason of unclear and/or incomplete delivery address, if the address has been changed, as well as the addressee's absence or any other reason not depending on the Company. In cases of damage or loss of the postal item, the Client's rights are fulfilled in the procedure under the RA Legislation regulating postal services, international agreements and other legal acts of the RA.

4.3 The Parties shall be released from any liability for non-fulfillment or partial fulfillment of their obligations under this Contract, if it has been caused due to a force majeure event, appeared after the conclusion of the present Contract and impossible to be prevented or envisaged by

- Կանխատեսվել և կանխարգիել:**
- 4.4 Սոյն պայմանագրով ստանդած փոստային կապի ծառայությունները ոչ պատշաճ նատուցելու, այս է՝ փոստային առարանու կրատի, վեալֆածի կամ ներհանքապեսական ծառայությունների դեպքում առարձան հակիչ ժամկետները խախտելու դեպքում, Ընկերությունը պատասխանատվության է կում «Փոստային կապ մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի 19-րդ հոդվածով, իսկ միջազգային փոստային կապի ծառայությունների դեպքում՝ Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով սահմանված կարգով:
- Հաճախորդի կողմէու սոյն պայմանագրի 3.7 կետով նախատեսված՝ կողմէի համաձայնությամբ սահմանված ժամկետի խախտում դեպքում Ընկերությունը կարող է Հաճախորդի ներառմամբ յուրաքանչյուր ուշացած օրին համար հաշվարկել սոյն ժմանակ ենթակա, սակայն չվճարված զումարը 0,05%-ի չափով:
- Տոյների և կամ/ տուգանի վճարումը Կողմերին չի ազատում իրենց պայմանագրային պարտավորությունները ամրողությամբ կատարելու պարտավորություններից:
- 4.5 Այն դեպքում, եթե «Գնումների մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքով նախատեսված կարգով գնումների մասին Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության պահանջմերի կատարման հսկողության և կամ վերահսկողության կամ բողոքների բնուրյան արշավորում արձանագրվում է, որ զնան գործընթացում մինչև սոյն պայմանագրի կերպով Ընկերությունը ներկայացրել է կեղծ փաստարքեր և անհետություններ և տվյալներ/, որի արդյունքում Ընկերության հաղորդ նախաշելու /ընտրելու/ մասին որոշումը չի համապատասխանում Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ, ապա, այդ հիմքերը ի հայտ գալուց հետո Հաճախորդի իրավումը ունի միակողմանիորեն լուծել սոյն պայմանագրը. Եթե արձանագրված խախտումները մինչև սոյն պայմանագրի կերպով հայտնի լինելու դեպքում զնումների մասին Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն իմքը կիսանդիմանային սոյն պայմանագրի ընթրելու համար: Ընդ որում, սոյն կետով նախատեսված պայմանագրի միակողմանի լուծման դեպքում հետևանքով Ընկերության համար առաջացող վնասների կամ բաց բանված օգոստի որևէ յուկ Ընկերությունը պարտավոր է Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով փոխառությունը Հաճախորդի կապ վնասներին այն ժամանակ, որը չի ծածկվում մինչև լուծումը սոյն պայմանագրի կատարմամբ Հաճախորդի ստացվածություն:
- 4.6 Փոստային կապի, այդ բայց՝ Արագըներաց փոստային կապի (EMS) ծառայությունների մեջուով արտասահմանյան երկրներու ուղարկուող առարանների անցման նորություն ժամկետները կրապարակվում են Ընկերության ինտերնետային կայուն կամ կարող են տրամադրվել Հաճախորդին Ընկերության համապատասխան փոստային բաժանմունքների միջոցով: Սոյն կետում նշված առարանների անցման ժամկետների համար Ընկերությունը պատասխանատվություն չի կրում, բացառությամբ Հայաստանի Հանրապետության տարածքում առարանների անցման հակիչ ժամկետների խախտումների վայրի պետությունների փոստային կապի նշանակված վայրի պետությունների կողմից առարանների անցման ժամկետների (տվյալ պետություններուն գործող հակիչ ժամկետների) խախտումն համար:
- 4.7 Ընկերությունը պատասխանատվություն չի կրում Հայաստանի Հանրապետության և այլ պետությունների նարային նարմինների կողմից փոստային առարանու անցումն արգելելու համար, այդ բայց՝ առարանը մուտքը տվյալ պետության տարածք արգելելու, առարանին առգրավելու կամ բանագրավելու կամ առարանի ուղացնելու համար:
- 4.8 Հայաստանի Հանրապետության մաքսային նարմինների կողմից
- the Parties.
- 4.4 In case improper provision of services assumed by this Contract, that is: postal item's loss, damage, or, in case of domestic services, violation of the control deadlines of delivery, the Company shall be held responsible in the order determined by the Article 19 of RA Law "On Postal Communication", and in case of international postal services, in the order determined by the international agreements of the RA.
- In case the Client breaks the time period envisaged by the Parties' consent under Clause 3.7 of this Contract, the Company may charge the Client a penalty for each delayed day, equal to 0,05 % of the amount to be paid, but failed to have been done so.
- The payment of the penalties and /or/ fine does not release the Parties from the entire fulfillment of their Contract obligations.
- 4.5 If the supervision and/or control of the RA Legislation implementation or complaint investigation, made in accordance with the procedure under the RA Law "On Procurement", reveal that the Company submitted false documents (information and data) in the process of procurement, before signing the present Contract, in the consequence of which the decision on recognition (selection) of the Company as a winner does not correspond to the Legislation of the Republic of Armenia, in this case the Client has the right to dissolve the Contract unilaterally after identification of the above-mentioned grounds if the disclosure of the fixed violations before signing the present Contract would serve as basis for not signing this Contract in accordance with the RA Legislation on procurements. In addition, the Client does not bare the risk of damage or benefits loss, arising towards the Company as a result of the unilateral dissolution of the Contract under this Clause, and the Company is obliged to reimburse the damages incurred by the Client in the procedure under the Legislation of the Republic of Armenia, in the size which is not covered by the size received by the Client through the implementation of the present Contract before dissolution.
- 4.6 The approximate delivery deadlines of the items sent to abroad by means of postal communication, including express mail services (EMS), are presented on the Company's website or provided to the Client by means of the corresponding post office of the Company. The Company is held no liability for the delivery deadlines of items under this Clause, unless the delivery deadlines of items are violated in the territory of the Republic of Armenia. The Company is not held liable for the violation of the delivery deadlines of items by the designated (national) operators of postal communication of other countries, including the countries of transit or destination (it means, violation of deadlines valid in the mentioned countries).
- 4.7 The Company is held no liability for prohibition of the postal item's trajectory by the Customs of the Republic of Armenia or other countries, including: prohibition of the items' access to the territory of certain country; confiscation or expropriation of item; destruction of item.
- 4.8 If the item's trajectory is prohibited by the Customs of the

առարանու անցումն արգելվու դիսցում Ընկերությունը Հաճախորդից պահում է ներհամբապետական փոստային կազի ծառայության համար սահմանված և տվյալ բաշի առարանու համար հաշվարկված տակագիմն ու Հաճախորդին վերաբարձրություն է ծառայության դիմաց վճարված մնացած գումարը։ Այլ պետությունների մարտային նարմանների կողմից առարանիների անցման արգելի դիսցում Հաճախորդին չի վերաբարձրվում Ծառայության դիմաց վճարված գումարը։

Գլուխ 5. Գաղտնիություն

- 5.1 Սույն պայմանագրով նախատեսված Ծառայությունների մատուցման ընթացքում Ընկերությունը պարտավորվում է ապահովել Հաճախորդի՝ փոստային կազի ծառայություններից օգտվելու գաղտնիության իրավունքը՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության և այլ իրավական ակտերին համապատասխան։
- 5.2 Ընկերությունը պարտավորվում է որևէ ձևով երրորդ անձանց շխատների և այլ կերպով շիրապարակել Հաճախորդի վերաբերյալ իրեն հայտնի առևտուրային կամ այլ գաղտնի կազմով տեղեկությունները, բացառությամբ օրենքով սահմանված կարգով նշված տեղեկությունների տրամադրման Ընկերության պարտավորության դիմությունից։
- 5.3 Հաճախորդը պարտավորվում է շիրապարակել սույն պայմանագրով Ծառայությունների մատուցման ընթացքը վերաբերյալ շշուղած և ոչ հավասար այնպիսի տեղեկություններ, որոնք կարող են վնաս հասցնել Ընկերության համրավին և հանգեցնել սպառողների մոտ Ընկերության կողմից մատուցված ծառայությունների վերաբերյալ ոչ հավասար կարծիքի ձևավորմանը։ Հաճախորդը պարտավորվում է որևէ ձևով երրորդ անձանց շխատների և այլ կերպով շիրապարակել Ընկերության վերաբերյալ իրեն հայտնի առևտուրային կամ այլ գաղտնի կազմով տեղեկությունները, բացառությամբ օրենքով սահմանված կարգով նշված տեղեկությունների տրամադրման Հաճախորդի պարտավորության դիմությունից։

Գլուխ 6. Առարանու համանությ հասցեատիրոց (ստացողի)

- 6.1 Նամակագրական թրակցություն հանդիսացող գրանցված (սպառողված) կամ գիտական վիճակում առարանները, ինչպես նաև հեռազերծ և միջևն երկու կիրարամ բաշը շիրապանցող գրանցվող այլ փոստային առարանները (սույն զիսի իմաստով՝ այսուհետ՝ գրանցվող առարան), սպացողի հասցեն տպասարկող փոստային բաժանմունք մատագրվելու որը Ընկերության փոստատարի միջոցով աշխատանքային ժամերի ընթացքում առարկվում են ցան առարանների վրա նշված հասցեների։
- 6.2 Փոստատարի առաջին այցելության ժամանակ հասցեատիրոց բացակայության դիմում փոստատարը նման առարանին վերաբարձրություն է փոստային բաժանմունք ներկայանալու և շահանձնված գրանցվող փոստային առարաններ ստուգացնելու մասին։
- 6.3 Հաջորդ օրի հասցեատիրոց բացակայությունը կրկնվելու դիմում, փոստատարը հասցեատիրոց համար բողոքում է ծանուցակը՝ փոստային բաժանմունք ներկայանալու և շահանձնված գրանցվող փոստային առարաններ ստուգացնելու մասին։
- 6.4 Սույն զիսի 6.3 կառում նշված ծանուցակից փոստատարը տեղադրություն է տվյալ հասցեի փոստային բաժանմունքային արկունությամբ կամ փոստային բաժանմունքային պահարանի համապատասխան խցիկություն։ Փոստային բաժանմունքային արկունությամբ կամ փոստային բաժանմունքային պահարանի բացակայության դիմում փոստատարը ծանուցակից հանձնում է տվյալ հասցեում բնակվող շաբաթական անձանցից մեկին, իսկ որու անհնարինության դիմումը ծանուցակից փակցնում է մուտքի դռանը։
- 6.5 Երավարանական անձ կամ ամեաս ծեմարկատեր հանդիսացող հաճախորդներին սպառված գրանցվող առարանների համանանա գործընթացն ապահովելու մասաւում Հաճախորդը առարան

Republic of Armenia, the Company levies the tariff envisaged for domestic postal service and calculated for the item of certain weight from the Client and returns the rest of the amount paid for the service to the Client. If the item's trajectory is prohibited by the Customs of other countries, the amount paid for the Service is not being returned to the Client.

CHAPTER 5. CONFIDENTIALITY

- 5.1 Within the period of provision of Services under this Contract, the Company is obliged to ensure the Client's right to confidentiality of using postal services, in accordance with the Legislation and other legal acts of the Republic of Armenia.
- 5.2 The Company is obliged not to communicate to a third party anyhow and not to publish in any other way the available information about the Client, containing commercial or other secret, with the exception of the cases when the Company is obliged to do so in a procedure under Law.
- 5.3 The Client is obliged not to publish any such unclear and false information about the provision of Services under the present Contract, which may damage the Company's reputation and bring to formation of wrong opinion among consumers concerning the services provided by the Company. The Client is obliged not to communicate to a third party anyhow and not to publish in any other way the available information about the Company, containing commercial or other secret, with the exception of the cases when the Client is obliged to do so in a procedure under Law.

CHAPTER 6. ITEM PROVISION TO ADDRESSEE (RECEIVER)

- 6.1 The registered or insured items of mail correspondence, as well as telegraphs and other registered postal items whose weight does not exceed two kilograms (within the framework of the present Chapter hereinafter: registered items) are being delivered by means of the Company's postmen on the day when they are introduced in the post office attending the receiver's address during the working hours, per the addresses indicated on the items.
- 6.2 In the absence of the addressee during the first visit the postman takes the item back to the post office, in order to deliver it on the next day.
- 6.3 In the absence of the addressee on the next day, too, the postman leaves a notification to the addressee, informing about the necessity to visit the post office and to pick the undelivered registered postal item.
- 6.4 The postman puts the notification envisaged by the Clause 6.3 of the present Chapter in the postal subscription box of corresponding address or in the corresponding shelf of the postal subscription cabinet. If there is neither a postal subscription box nor a postal subscription cabinet, the postman gives the notification to some adult inhabiting in the same address, and if it is impossible, attaches the notification on the entry door.
- 6.5 In order to ensure the delivery of registered items addressed to clients which are legal entities or private entrepreneurs, the Client shall mention when addressing

հասցեազրումն իրականացնելու նշում է իրավաբանական ամճի կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ այն ներկայացնոցի անունը, որն իրավասու է ստանալու իրավաբանական ամճին կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ հասցեազրում փոստային առարանին։ Հաճախորդի կողմից սույն կետում նշված՝ փոստային առարանին ստանալու իրավաբանություն ունեցող ամճի անունը նշվարու դապրություն ամճի դիմումի համապատասխան գործությունը կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ դապրությունը ամճամբ անհատ ձեռնարկատիրոջ կամ վերջինիս կողմից լիազորված ամճին կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ իրամասով սահմանված աշխատակցին։

- 6.6 Սույն գլուխ 6.3 կետում նշված չհանձնված փոստային առարանիները վերադավում են փոստային բաժանմունք, որտեղ նշված առարանիները պահպան են 30 (երեսուն) օր։ Սույն կետում նշված երեսունօրյա ժամկետի ընթացքում հասցեատիրոջ (հասցեատիրոջ ներկայացնություն) կարող է ներկայանալ փոստային բաժանմունք և ստանալ փոստային առարանին։
- 6.7 Երեսունօրյա ժամկետը լրացնուց հետո չհանձնված փոստային առարանին Ընկերությունը սույն պայմանագրով սահմանված կարգով վերադարձնում է Հաճախորդին՝ նշված չհանձնման պատճառը, որը լրացվում է CN 15 ձևադրի վրա։
- 6.8 Սույն գլուխ նախատեսված առարանիների պահման երեսունօրյա ժամկետը Հաճախորդի գրավոր պահանջով կարող է կրծատվել և սահմանվել Ընկերության կողմից առարակելով այլ ժամկետ։
- 6.9 Սույն պայմանագրի շրջանակներում փոստային ժամրացմերի և 2 (երկու) կիլոգրամը վերազանցում այլ առարանիների, ինչպես նաև ցանկանած բոլոր տեսակի առարանիների հանձնումն իրականացվում է փոստային բաժանմունքներից։ Մինչև 2 (երկու) կիլոգրամ բոլոր առարանիներն Ընկերության կողմից առարվում են հասցեական առաքման կարգով, և առարանիների հանձնումն իրականացվում է ստացողի բնակուրյան, գրդանշերյան կամ գոնիքից վայրում՝ ըստ առարանու վրա նշված հասցեի։
- 6.10 Հասարակ (չգրանցված) նամակազրական բորբոքությունը (այսուհետ Հասարակ նամակ), այդ բնույթը առանց ծրաբավորման առարվող հասարակ ձևակիրակամար այլ առարանիները (հասարակ բացիկներ, ժամուցուներ, CN07 հետանույնուններ և այլն) ստացողի հասցեն սպասարկող փոստային բաժանմունք մուտքագրվելու օրը Ընկերության փոստատարի միջոցով աշխատանքային ժամերի ընթացքում առարվում են ըստ առարանիների վրա նշված հասցեների։ Հասարակ նամակների հանձնումն իրականացվում է դրամը փոստային բաժանմունքային արկղում կամ փոստային բաժանմունքային պահարանի համապատասխան խցիկում տեղադրվելու միջոցով։ Փոստային բաժանմունքային արկղի կամ փոստային բաժանմունքային պահարանի բացակայության դեպքում հասարակ նամակները հանձնվում են տվյալ հասցեում բնակիրդ շախտահան անձանցից որևէ մեկին, իսկ իրավաբանական ամճի կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ դապրությունը պահպան մնան առարանիները հանձնվում են սույն պայմանագրի 6.5 կետով սահմանված իրավասու անձանցից որևէ մեկին։
- 6.11 Գրանցված փոստային առարանիները հասցեատիրոջ (ստացողի) հանձնվում են ամճի հաստատող փաստաթորի հիման վրա։ Փոստատարն ստուգում է հասցեատիրոջ (ստացողի) ամճը հաստատող փաստաթորը և գրանցված առարանին հանձնում է բացառական առարանու վրա նշված ստացողի։ Իրավաբանական ամճի կամ անհատ ձեռնարկատիրոջ դապրությունը եթե առարանու վրա նշված չէ առարանին ստացող իրավասու ամճի անունը, ապա գրանցված փոստային առարանիների հանձնումն իրականացնելու, մինչև առարանու հանձնումը, փոստատարն ստուգում է սույն պայմանագրի 6.5 կետով սահմանված առարանին ստանալու իրավատարյուն ունեցող ամճի անձը հաստատող փաստաթուղթը։

the item the name of the representative of the legal entity or private entrepreneur who is entitled to receive the postal item addressed to the legal entity or private entrepreneur. If the Client does not mention the name of the person entitled to receive the postal item, as stipulated by this Clause, the postman provides the items to the manager of the legal entity, to the person authorized by the manager, or the employee designated by the manager's order, in case of legal entity, and to the person authorized by the private entrepreneur, to the employee designated by the latter's order, in case of private entrepreneur.

- 6.6 The undelivered postal items, envisaged by the Clause 6.3 of this Chapter, are returned to the post office, where the mentioned items are kept within 30 (thirty) days. Within the term of thirty days mentioned in this Clause, the addressee (the representative of addressee) can visit the post office and pick the postal item.
- 6.7 After the expiration of the period of thirty days, the Company returns the undelivered postal item to the Client according to the procedure under this Contract, mentioning the corresponding reason of non-delivery on CN 15 blank.
- 6.8 The period of thirty days, envisaged for the items' custody by this Chapter, can be reduced according to the written request of the Client and replaced by another period, proposed by the Company.
- 6.9 The provision of postal parcels and other items exceeding 2 (two) kilograms, as well as all kinds of items on demand, is carried out within the framework of this Contract from the post offices. All the items weighting up to 2 (two) kilograms is sent by the Company according to the order of addressed delivery, and the provision of items is carried out in the residence, business address or legal address of the receiver, as per the address indicated upon the item.
- 6.10 The ordinary (unregistered) mail correspondence (hereinafter: Ordinary letter), including other items registered in ordinary way (ordinary postcards, notifications, CN07 advices of receipt etc.) are being delivered to the addresses indicated upon the items by means of the Company's postman on the same day of receipt by the post office attending the receiver's address, during the working hours. The ordinary letters provided within the framework of this Contract by placing them in the postal subscription box or corresponding cell of the postal subscription cabinet. If there is neither a postal subscription box nor a postal subscription cabinet, the ordinary letters are being provided to some adult inhabiting in the same address, and in case of legal entity or private entrepreneur, similar items are being provided to any entitled person envisaged under the Clause 6.5 of this Contract.
- 6.11 The registered postal items are provided to the addressee (receiver) on the basis of the identification document. The postman checks out the identification document of the addressee (receiver) and provides the registered item exclusively to the receiver indicated upon the item. In case of legal entity or private entrepreneur, if no name of entitled receiver is indicated upon the item, the postman shall verify the identity document of the person entitled to receive the registered postal item under the Clause 6.5 of this Contract, before carrying out the provision of the item.

- 6.12 Սույն պայմանագրի շրջանակներում Հաճախորդի կողմից առարված, սակայն «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» բայց առարանիմերը վերադարձվում են Հաճախորդին, բացառությանը միջազգային փոստային ծառայությունների պայմաններով սահմանված որոշակի դժուգիքի, որոնք կարգավորվում են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և դրանց հիման վրա համապատասխան պետությունների կողմից սահմանված փոստային կամունեքով:
- 6.13 Առարված, սակայն «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» միջազգային առարանիմերը վերադարձվում են Հաճախորդին՝ վերջինիս կողմից վերադարձնան համար սահմանված ծառայության արժեքով վճարելու դիսպրում: Ներհանրապետական առարողությունները, սակայն առարանին հետվերադարձ կատարվում է ամվաք:
- 6.14 Սույն պայմանագրի իմաստով «Ոչ Ընկերության մեղքով չհանձնված» են համարվում հետևյալ այն դիսպրեզը, եթե Ընկերությունը կատարել է սույն պայմանագրով սահմանված իր պարագաներու դիսպրում առարանին հասցեատիրոջ չի հասնենի:
- ա) հասցեի սխալ լինելու պատճառով,
 - բ) հասցեի փոփոխության պատճառով,
 - շ) հասցեատիրոջ բացակայության պատճառով,
 - դ) առարանու վրա նշված հասցեում հասցեատիրոջ շնուրվելու կամ չզունիլու պատճառով,
 - ե) հասցեատիրոջ կողմից առարանին ստանալուց երաժարվելու պատճառով,
 - զ) գրանցվող առարանին դիսպրում հասցեատիրոջ իմբուրյունը պարզեցվում անհարիստության դիսպրում (անձը հասցեատիրոջ չներկայացվելու դիսպրում),
 - է) Ընկերությունից անկախ այլ պատճառով:
- 6.15 Սույն պայմանագրի իմաստով հասցեն համարվում է սույն, եթե առարանու վրա լրացված հասցեում առկա են հետևյալ շահմանիչները ներկայացված հերթականությամբ՝
- ա) անոնի ազգանուն,
 - բ) փողոց, տուն, շենքի համար, բնակարանի համար,
 - շ) բնականական անվանում /հարգ, քաղաք, պողոտ/.
 - դ) փոստային դասի:
- Հայաստանի Հանրապետության տարածքից դրու առարվող առարանու դիսպրում լրացվում են նաև պետության անվանման դաշտը, իմշայի նաև արտասահման առարվող առարանու ծևակերպման համար սահմանված վավերապայմանները ու ծևարողությունը:
- 6.16 Միջազգային փոստային առարանին ընդունման, ծևակերպման, առարցան և հանձնման, իմշայի նաև հետվերադարձի հետ կապված գործընթացների առանձնահատկությունները սահմանվում են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով (Համաշխարհային փոստային միության ակտերով):
- 6.17 Փոստային կասի ծառայությունների մատուցման պայմանները (նաև սույն պայմանագրում նշված պայմանները) սահմանված են Հայաստանի Հանրապետության միջազգային պայմանագրերով և փոստային կասի գործունեությունը կարգավորող Հայաստանի Հանրապետության համապատասխան իրավական ակտերով: Հաճախորդի պահանջով Ընկերությունը պարուալոր է ամրության և մատչելի տեղեկատվություն արտադրյալ Հաճախորդին ծառայությունների մատուցման անցյալը ցանկացած հարցի վերաբերյալ:

Գլուխ 7.Վեճերի լուծման կարգ

- 7.1 Սույն պայմանագրի կապակցությամբ Կողմերի միջև ծագած վեճերն ու տարածայնությունները լուծվում են բանկությունների միջոցով:
- 7.2 Բանկությունների արդյունքում համաձայնություն ծնոր չթիրեցն դիսպրում Կողմերի միջև ծագած վեճերը լուծվում են դատական

6.12 All the items dispatched by the Client in the frames of this Contract, but "undelivered not by the Company's fault", are returned to the Client, except in certain cases envisaged by the international postal service conditions, which are regulated by the international agreements of the Republic of Armenia and consecutive postal rules, envisaged by corresponding countries.

6.13 The international items, dispatched but "undelivered not by the Company's fault", are returned to the Client, if the latter pays the fee envisaged for the service of return. In case of domestic deliveries the items are being returned for free.

6.14 The following cases are stipulated as "undelivered not by the Company's fault" by the present Contract, when the Company carries out the obligations assumed by the Contract, but the item is not received by the addressee:

- a) the address is incorrect;
- b) the address is changed;
- c) the addressee is absent;
- d) the addressee does not inhabit or is not at the address indicated on the item;
- e) the addressee refuses to receive the item;
- f) in case of registered items: it is impossible to find out the addressee's identity (no identification document is presented);
- g) other reason not depending on the Company.

6.15 An address is considered correct within the framework of this Contract, if the address filled upon the item contains the following criteria in the given sequence:

- a) name surname,
- b) street, house, building number, apartment number,
- c) name of location (region, city, village),
- d) postal index.

In case of the item's delivery out of the Republic of Armenia, the field of the country name must be filled in, too, as well as the requisites and blanks envisaged for the registration of the item delivered to abroad.

6.16 The peculiarities of the international postal items' acceptance, registration, delivery and provision, as well as return processes are defined by the international agreements of the Republic of Armenia (statements of the Universal Postal Union).

6.17 The conditions of the postal service provision (including the conditions mentioned in this Contract) are defined by the international agreements of the Republic of Armenia and corresponding legal acts of the Republic of Armenia, regulating the postal communication activity. The Company is obliged to provide complete and accessible information about any issue related to the provision of services to the Client, at the latter's request.

CHAPTER 7. SETTLEMENT OF DISPUTES

- 7.1 All the disputes and discrepancies arisen out in relation to this Contract shall be settled through negotiations.
- 7.2 If the Parties fail to reach an agreement by means of negotiations, the disputes shall be solved by Court, in

կարգով՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը և այլ իրավական ակտերին համապատասխան:

compliance with the Legislation and other legal acts of the Republic of Armenia.

Գլուխ 8. Նորափակիչ դրույթներ

- 8.1 Սույն պայմանագիրը ուժի մեջ է մտնում և Կողմանի համար պարտադիր է դրույթ 2014թ.-ի հունվարի 08-ից և գործում է մինչև 2014թ.-ի դեկտեմբերի 31-ը: Եթե սույն կտորը նախատեսված պայմանագրի գործողության վերջնաժամկետը լրացած առնվազն 15 օր առաջ՝ Կողմերից որևէ մեկը չի ծանուցում պայմանագրը լուծելու վերաբերյալ, ապա սույն պայմանագրը համարվում է վերակերպած նոյն պայմանագրով՝ անորոշ ժամկետով:
- 8.2 Սույն պայմանագրի ժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև այդ ժամկետը լրացնալը՝ սույն պայմանագրի Կողմերից որևէ մեկի առաջարկության առկայության դեպքում պայմանով, որ Հաճախորդի նոր չի վերացնի փոստային ծառայություններից օգտվելով պահանջը:
- 8.3 Սույն պայմանագրը չի կարող մասնակիորեն կամ ամրոցությամբ լուծվել Կողմերի փոխականը համաձայնությամբ՝ բացառությամբ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ ասհմանված դեպքերի:
- 8.4 Սույն պայմանագրով սահմանված փոստային կապի ծառայությունների գմբեթի (առկազմերի), իմացի նաև Փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմանների փոփոխությունների դեպքում, Ընկերությունը փոփոխությունների վերաբերյալ տեղեկատվությունն որպանադրում է Հաճախորդին իր փոստային բաժանմունքների, իմացի նաև Ընկերության՝ www.haypost.am իմաստելուային կայքի միջոցով:
- 8.5 Փոստային կապի ծառայությունների մատուցման պայմաններին և ժամկետներին և նշանակած ծառայությունների գմբեթին (առկազմերին) շվերարերին սույն պայմանագրի այլ փոփոխությունները կամ լուսացները կատարվում են կողմերի փոխականը համաձայնությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ՝ սահմանված կարգով լրացնի համաձայնագրեր կնքելու միջոցով:
- 8.6 Սույն պայմանագրով նախատեսված՝ պայմանագրի լուծան դեպքերից բացի սույն պայմանագրը կարող է լուծվել Կողմերից յուրաքանչյուրի նախաձեռնությամբ ցանկացած ժամանակ՝ այլ մասին նյութ կողմին մեկ առաջ առաջ լրացնելու պայմանագրով:
- 8.7 Կողմերը համաձայնվում են, որ եթե սույն պայմանագրի գործողությամբ Հայաստանի Հանրապետության համապատասխան նորմատիվի իրավական ակտերով և/կամ միջազգային պայմանագրերով սահմանվեն ծառայությունների մատուցման այլ պայմաններ, ի համեմատ սույն պայմանագրով սահմանված ծառայությունների մատուցման պայմանների, ապա Կողմերը կատարվության համապատասխան նորմատիվի իրավական ակտերով կամ միջազգային պայմանագրերով սահմանված ծառայությունների մատուցման պայմաններով:
- 8.8 Սույն պայմանագրը կազմված է հայերեն և անգլերեն լեզուներով, համապատասխան ուժ ունեցող չորս (4) օրինակից: Պայմանագրի 3 (երեք) օրինակը մնամ է Ընկերության նոր, իսկ 1 (մեկ) օրինակը տրվում է Հաճախորդին: Հայերեն և անգլերեն տեքստերի մեջ տարբերակություններ կամ հակասություններ լինելու դեպքում գործում է հայերեն տարբերակը:
- 8.9 Սույն պայմանագրով կատարված բոլոր գրական ժամանցումների ընթացքում են Կողմերի կողմից, եթե որևէ կատարվել են սույն պայմանագրի Գլուխ 9-ով սահմանված իրավաբանական հասցեներով կամ էլեկտրոնային հաղանկով՝ հետևյալ էլեկտրոնային փոստի հասցեներով:

Ընկերություն՝ namakanish@haypost.am

Հաճախորդ՝ _____ @ _____

CHAPTER 8. CONCLUSIVE TERMS

- 8.1 This Contract comes into force and becomes obligatory for the Parties from 08.01.2014 and remains valid till 31.12.2014. If any of Parties does not notify about the Contract's termination at least 15 days before the expiration of the Contract's action deadline under this Clause, in this case the Contract is considered re-signed under the same conditions for an indefinite term.
- 8.2 The deadline of this Contract can be prolonged before the expiration of this deadline, if one of the Parties makes a suggestion provided that the Client still has the demand to use postal services.
- 8.3 This Contract cannot be partially or fully terminated by mutual agreement between the Parties except according to the order determined by the Legislation of the Republic of Armenia.
- 8.4 In case of changes in postal service prices (tariffs) and Postal service provision conditions under this Contract, the Company provides the Client with the information on changes via its post offices as well as from the Company's website: www.haypost.am.
- 8.5 Other amendments or supplements of this Contract, not related to the postal service provision conditions, terms and prices (tariffs), are being carried out according to the mutual consent of the Parties, by signing supplementary agreements envisaged by the Legislation of the Republic of Armenia.
- 8.6 Besides the cases of Contract termination envisaged by this Contract, the Contract can be terminated also anytime by the initiative of each Party, provided that the other Party is informed about it in written one month before.
- 8.7 In case of adoption of other conditions of service provision by corresponding normative legal acts and/or international agreements of the Republic of Armenia within the period of action of the present Contract, differing from the service provision conditions envisaged by the present Contract, the Parties agree to follow the service provision conditions adopted by the corresponding normative legal acts or international agreements.
- 8.8 This Contract is drawn out in two equally binding copies in the Armenian and English languages. The Company keeps 3(three) copies of the Contract and 1(one) copy is given to the Client. In case of misunderstandings or contradictions between the Armenian and English versions the Armenian version shall prevail.
- 8.9 All the written notices made under this Contract are acceptable by the Parties, if they have been made via the legal addresses provided by Chapter 9 of this Contract or by the e-mail addresses as follows:

Company: namakanish@haypost.am

Client: _____ @ _____

8.10 Սույն պայմանագրի 9-րդ գլուխ նշված վավերապայմաններում և սույն պայմանագրի կնքման համար Համախորհի ներկայացրած դիմումում և դրան կից փաստարդիքում փոփոխությունները կատարվելու դեպքերում Կողմնորու ծանուցում են միմյանց այլ մասին համապատասխան փոփոխությունը կատարվելու հետո ետքյա ժամկետում կամ անհապաղ, եթե փոփոխությունը վերաբերում է բանկային վավերապայմաններին և էլեկտրոնային փոստի հասցեին:

Գլուխ 9. Կողմերի իրավաբանական հասցեները, բանկային վավերապայմանները և ստորագրությունները

Ընկերություն՝

«Հայփոստ»ՓԲԸ
ք.Երևան, Սարյան 22
ՀՀՀՀ 02507464
մասնակիության բանկ ՓԲԸ
ՀՀ 1930003703156000
Հեռ.՝ /010/ 514-753, 514-512

Գլուխուր գործադիր տնօրելի պաշտոնակատար՝

ՀԱՎԱԳՅԱՆ

Համախորդ՝

«ՀՀ վերահսկիչ պալատի աշխատակազմ» ՊԿ
ք.Երևան, Բաղրամյան 19
ՀՀՀՀ 00061508
ՀՀ ՖՆ գործադիր պարշտյուն
ՀՀ 900011545069
Հեռ.՝ 58-82-38, 58-85-26

Աշխատակազմի ղեկավար՝

Ա.ՆԵՐԵԶՅԱՆ

8.10 In case of making changes in the requisites under Chapter 9 of the present Contract and the application submitted by the Client for signing the present Contract, as well as in the documents attached, the Parties notify one another within three days after the change has been made, or immediately, if the change relates to the bank requisites and e-mail addresses.

CHAPTER 9. ADDRESSES OF THE PARTIES, BANK REQUISITES AND SIGNATURES

Company:

“Haypost” CJSC,
22 Saryan street, Yerevan
Tax code: 02507464
“Converse bank” CJSC
Account number: 1930003703156000
Tel.: /010/ 514-753, 514-512

Acting Chief Executive Officer:

Հ.ԱՎԱԳՅԱՆ

Client:

“Staff of Control Chamber of the RA” SGI
19 Baghramyan street, Yerevan
Tax code: 00061508
Operational Department, Ministry of Finance, RA
Account number: 900011545069
Tel.: 58-82-38, 58-85-26

Chief of Staff:

Ա.ՆԵՐԵԶՅԱՆ

Հավելված 1

«Հայփոստ» ՓԲԸ և «ՀՀ վերահսկիչ պարտի աշխատակազմ» ՊԿՀ -ի միջև
21.01.2014թ.-ին կնքված թիվ PD-67-01-14 պայմանագրի

Annex 1

of the Contract № PD-67-01-14 signed on 21.01.2014
between "Haypost" CJSC and "Staff of Control Chamber of RA" SGI

ՀԱՅՍ

REQUEST

(Նամականիշներ և/կամ ծրաբներ ձեռք բերելու վերաբերյալ)

(On obtaining stamps and covers)

*Հայտնում ենք Ձեզ, որ -----
(Գողմաց առկանություն)

և «Հայփոստ» ՓԲԸ միջև ----- թիվ կնքված թիվ PD ----- պայմանագրի
գործողության շրջանակներում ցանկանում ենք «Հայփոստ» ՓԲԸ-ից ձեռք բերել (գնել) նամականիշներ
և/կամ ծրաբներ։

We kindly inform You that within the framework of the contract PD ----- signed on ----- between
«Haypost» CJSC and ----- we would like to procure (buy) stamps and/or covers from
«Haypost» CJSC.

Անվանումը Name	Անվանագինը Nominal value	Քանակը (հատ) Quantity (item)
Ծրաբ (Cover)	25	
Ծրաբ (Cover)	60	
Ծրաբ (Cover)	90	
Ծրաբ (Cover)	120	
Նամականիշ (Stamp)	10	
Նամականիշ (Stamp)	25	
Նամականիշ (Stamp)	50	
Նամականիշ (Stamp)	70	
Նամականիշ (Stamp)	100	
Նամականիշ (Stamp)	120	
Նամականիշ (Stamp)	160	
Նամականիշ (Stamp)	170	
Նամականիշ (Stamp)	200	
Նամականիշ (Stamp)	220	
Նամականիշ (Stamp)	280	
Նամականիշ (Stamp)	300	
Նամականիշ (Stamp)	330	
Նամականիշ (Stamp)	350	
Նամականիշ (Stamp)	380	
Նամականիշ (Stamp)	400	
Նամականիշ (Stamp)	450	
Նամականիշ (Stamp)	560	
Նամականիշ (Stamp)	650	
Նամականիշ (Stamp)	870	
Նամականիշ (Stamp)	1100	

(Խցկություն)
(Applicant)

(Առաքությամբ,
(signature,

անուն, ազգանունը)
name, surname)

*Հաճախաբար կարող է լրացնել հայերեն կամ անգլերեն տարբերակը/
The Client can fill in either the Armenian or the English version)